

Plan 303 Lic.Traducción e Interpretación

Asignatura 19345 PRÁCTICAS DE LENGUA B Y C (INGLÉS) ORIENTADAS A LA TRADUCCIÓN

Grupo 1

Presentación

Programa Básico

Descriptor: Inglés, con fines especializados en el ámbito de la ciencia, la tecnología y la comunicación, enfocado hacia la traducción.

Objetivos: Esta asignatura de carácter práctico pretende ser un apoyo a la lengua inglesa. Para ello trataremos los rasgos característicos de la lengua inglesa aplicada a los lenguajes de especialidad y, además, estudiaremos problemas específicos de la lengua inglesa y su relación con la traducción.

Objetivos

Esta asignatura de carácter práctico pretende ser un apoyo a la lengua inglesa. Para ello trataremos los rasgos característicos de la lengua inglesa aplicada a los lenguajes de especialidad y, además, estudiaremos problemas específicos de la lengua inglesa y su relación con la traducción. Para ello, los alumnos deberían contar con una competencia lingüística adecuada en lengua inglesa para desarrollar las actividades y trabajos de clase.

Programa de Teoría

Estudio de los rasgos característicos de la lengua inglesa aplicados a los lenguajes de especialidad y, además, estudiaremos problemas específicos de la lengua inglesa y su relación con la traducción.

Programa Práctico

Los alumnos trabajarán con textos que presentan los problemas asociados con los rasgos característicos de la lengua inglesa aplicada a los lenguajes de especialidad.

Evaluación

Habrá un examen final escrito. Además, se tendrá en cuenta el trabajo de cada alumno durante el curso.

Bibliografía

Chabner, Davi-Ellen. *The Language of Medicine*. 6th ed. Philadelphia: W.B. Saunders Company, 2001.

Greenbaum, Sidney, and Quirk, Randolph. *A Student's Grammar of the English Language*. Essex: Longman, 1990.

Halliday, M.A.K., and Hasan, Ruqaiya. *Cohesion in English*. London: Longman, 1976.

Merriam-Webster's *Dictionary of English Usage*. Springfield, Mass.: Merriam-Webster, 1994.

